

Ausstellhinweise hinsichtlich FIA Historic Technical Passport für Fahrzeuge gemäß Anhang K (Stand: 30.11.2016)

Der Antrag auf einen FIA Historic Technical Passport (HTP) besteht aus Teil 1, einem einseitigen Antragsformular, und Teil 2, einem 27-seitigen Formular inklusive den Anhängen Pflichtfotos (ab sofort für alle Fahrzeugmodelle verpflichtend), Aerodynamische Hilfsmittel und Überrollvorrichtung.

ACHTUNG: Gemäß FIA-Vorgaben ist die Bearbeitungsgebühr, siehe DMSB-Preisliste, mit Antragstellung zu entrichten. Im Falle einer Nichtgenehmigung des Antrages durch die FIA erfolgt keine Rückerstattung dieser Bearbeitungsgebühr.

Es empfiehlt sich, nachstehendes genauestens zu beachten, da sich ansonsten die Bearbeitungszeit um ein entsprechendes verlängert.

Teil 1: HTP-Antragsformular

Das einseitige HTP-Antragsformular muss in englischer Sprache vollständig ausgefüllt werden. Es ist an den dafür vorgesehenen Stellen mit Datumsangabe vom Antragsteller (Antragsteller und Fahrzeugbesitzer können abweichend sein, siehe auch Abschnitt 15 im Teil 2) zu unterschreiben und auf dem Postwege einzureichen. Das erforderliche Foto wird vor der Antragstellung bei der FIA durch den DMSB eingefügt.

Übersetzung

HTP application form	HTP-Antragsformular
APPLICANT'S DETAILS AND REPRESENTATIONS	Angaben und Darstellungen des Antragstellers
IMPORTANT – This document is for internal use by the FIA and its ASNs and is not to be disclosed once the HTP has been accepted and/or issued.	WICHTIG – Dieses Dokument ist für die interne Verwendung durch die FIA und ihrer ASN und ist nicht dem HTP beizufügen nach dem dieser akzeptiert und/oder ausgestellt wurde.
APPLICANT	Antragsteller
Name Surname Birthdate Nationality	Vorname Nachname Geburtsdatum Nationalität
CAR	Fahrzeug
Make represented Manufacturer represented Model represented Date of original manufacture claimed Vehicle chassis / VIN no. claimed Engine capacity: ____ cm ³ ; corrected: ____ cm ³ Engine type	Repräsentierte Fahrzeugmarke Repräsentierter Fahrzeughersteller Repräsentiertes Fahrzeugmodell Erklärtes Baujahr Erklärte Chassis- / Fahrzeugidentitätsnummer Hubraum in cm ³ / Einstufungshubraum in cm ³ (Bsp: 2993,0 cm ³ / 4190,2 cm ³ bei Hubraumfaktor 1,4) Motortyp (z.B. straight 4 OHC, oder flat 6 OHC)
I certify that the information given is correct, and I undertake to notify the authorizing ASN should any changes be made.	Ich bestätige dass die Angaben korrekt sind und verpflichte mich, den autorisierenden ASN zu benachrichtigen, falls Änderungen vorgenommen werden sollen.
Date Signature	Datum Unterschrift
Colour photograph of the car in its present form and identical to the photograph presented on the first page of the HTP application	Farbfoto des Fahrzeugs in seiner aktuellen Form und identisch mit dem Foto auf der ersten Seite des HTP-Antrags

Teil 2: HTP-Formular

Der Antrag auf einen FIA Historic Technical Passport muss in englischer Sprache vollständig ausgefüllt und grundsätzlich per E-Mail im MS-Word-Format doc/docx an htp@dmsb.de eingereicht werden. Anträge in Papierform oder anderen Dateiformaten als doc/docx werden grundsätzlich nicht akzeptiert.

Ab sofort sind die Seiten 24 und ggfls. 27 nicht mehr im Vorfeld zu unterschreiben. Die Richtigkeit der Angaben ist nach der Ausstellung des HTP mit den Unterschriften zu bestätigen.

Dem Antrag für ein Fahrzeug ohne Homologation, z.B. Formelfahrzeug, Sportwagen oder Spezial Produktionswagen (Gruppe 5 1976-1981) ist zwingend eine aussagekräftige Dokumentation zur modellbezogenen Wettbewerbsgeschichte und zur technischen Spezifikation des Wettbewerbsfahrzeugs in der Periode beizufügen.

Fotos

Fotos sind grundsätzlich in digitaler Form dem Antrag beizufügen. Diese Fotos sollen nicht im Antragsformular eingefügt werden, sondern sind separat per E-Mail zuzusenden.

Foto für Seite 1:

Fahrzeugansicht 3/4 von vorn, 1/4 von der **rechten** Seite. Das Fahrzeug muss in rennfertigem Zustand, d.h., Türen, Hauben und Scheiben vollständig geschlossen, abgebildet sein. Bei Tourenwagen GT- und GTS-Fahrzeugen müssen grundsätzlich die Stoßstangen montiert sein. Sind die Fahrzeuge auf den Fotos nicht mit Stoßstangen ausgerüstet, wird die Gültigkeit des HTP auf Rundstreckenrennen und Bergrennen eingeschränkt.



Foto für Seite 2 oben:

Fahrzeugansicht 3/4 von hinten, 1/4 von der **linken** Seite. Sonst wie Foto für Seite 1



Foto für Seite 2 unten:

Hier wird für alle Fahrzeuge ein periodenspezifisches Foto der Karosserie vom originalen Wettbewerbsfahrzeug verlangt. Vor Allem wenn eine von der zutreffenden Homologation abweichende Karosserie, z.B. anderer Heckspoiler, oder periodenspezifische Werbung verwendet wird.

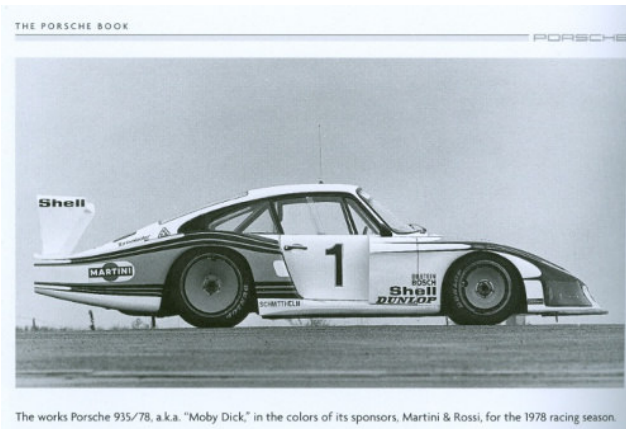


Foto für Seite 4 oben:

Vorderradbremse bei abgebautem Rad. Bei Trommelbremsen muss die Bremstrommel entfernt werden und auf dem Foto zu sehen sein.

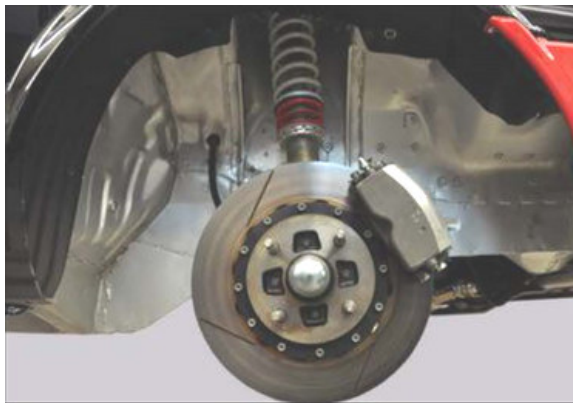


Foto für Seite 4 unten:

Vorderradaufhängung hinter der Bremsanlage in Fahrzeuglängsachse.



Foto für Seite 6 oben:

Hinterradbremse bei abgebautem Rad. Bei Trommelbremsen muss die Bremstrommel entfernt werden und auf dem Foto zu sehen sein.



Foto für Seite 6 unten:

Hinterradaufhängung hinter der Bremsanlage in Fahrzeuginnenachse.

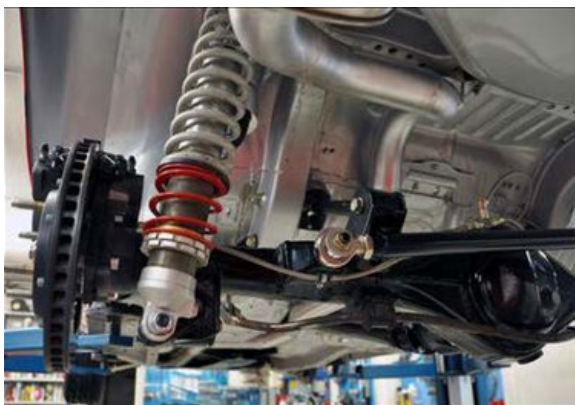


Foto für Seite 10 oben:

Motor von der in Fahrtrichtung linken Seite her aufgenommen. Es muss der gesamte Motorraum sichtbar sein. Der Motor muss in eingebautem Zustand fotografiert sein.



Foto für Seite 10 unten:

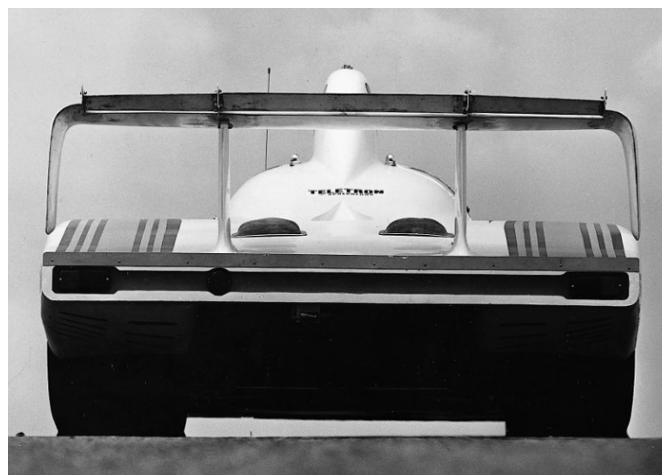
Motor von der in Fahrtrichtung rechten Seite her aufgenommen. Es muss der gesamte Motorraum sichtbar sein. Der Motor muss in eingebautem Zustand fotografiert sein.



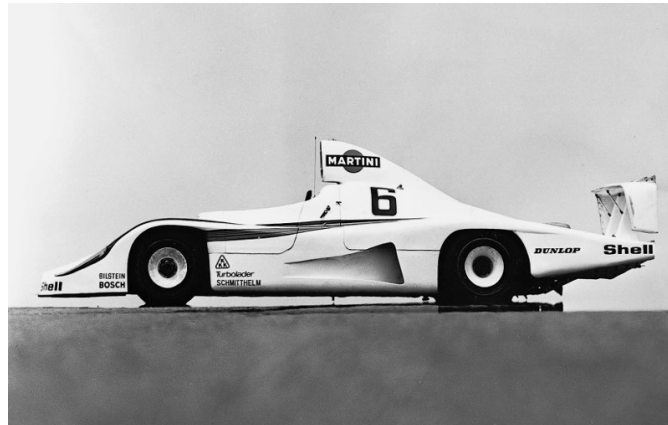
Farbfoto der Frontansicht des kompletten Fahrzeugs für Seite 15 oben:



Farbfoto der Heckansicht des kompletten Fahrzeugs für Seite 15 unten:



Farbfoto der Seitenansicht des kompletten Fahrzeugs für Seite 16 oben:



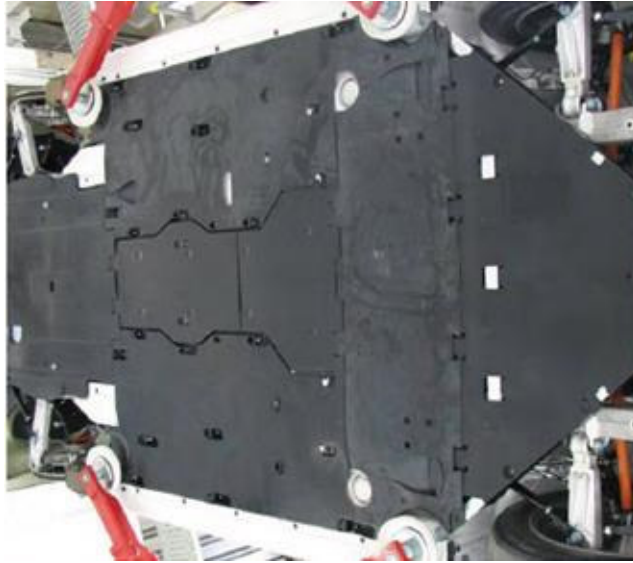
Farbfoto vom Armaturenbrett für Seite 16 unten:



Farbfoto vom kompletten Kofferraum für Seite 17 oben:



Farbfoto vom Fahrzeugunterboden für Seite 17 unten:



Farbfoto vom Getriebe in eingebautem Zustand für Seite 18 oben:



Foto vom Differential in eingebautem Zustand für Seite 18 unten:



HTP-Übersetzung und Erläuterungen

Englisch	Deutsch
Zu Seite 1	
<p>HISTORIC TECHNICAL PASSPORT (HTP)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Valid in: Hill-Climb & Rally & Racing 	<p>FIA-Wagenausweis für historische Fahrzeuge (HTP)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gültig für Bergrennen, Rallye, Rennen: Je nach dem in welcher Wettbewerbsart das Fahrzeugmodell eine periodenspezifische Wettbewerbsgeschichte hat, wird hier Hill-Climb für Bergrennen und/oder Rally und/oder Racing für Rundstreckenrennen angegeben.
<p>This Technical Passport is not a certificate of authenticity, nor does it in any way verify the history of the car or its constituent parts. The FIA merely certifies that required information gathered and confirmed by the ASN at the date of the inspection, is sufficient for the car to be eligible to compete in FIA-sanctioned competitions for historic vehicles. Neither the FIA nor the ASN certifies or takes responsibility for the accuracy of the items shown below as “represented” as those were provided by the applicant (as detailed in page 24), on behalf of the owner based upon his best available knowledge and are not verifiable by the ASN and/or the FIA.</p>	<p>Dieser Technische Pass ist weder ein Zertifikat für Authentizität des Fahrzeugs noch eine Bestätigung über die Historie des Fahrzeugs oder dessen Bestandteile. Die FIA bestätigt lediglich, dass die vom ASN am Tag der Inspektion gesammelten und bestätigten erforderlichen Informationen ausreichend sind, damit das Fahrzeug an FIA anerkannten Wettbewerben für historische Fahrzeuge teilnehmen kann. Weder die FIA noch der ASN bescheinigen oder übernehmen die Verantwortung für die Richtigkeit der nachfolgend dargestellten Punkte, wie sie vom Antragsteller (wie auf Seite 24 beschrieben) im Namen des Besitzers auf Grundlage seines besten verfügbaren Wissens dargestellt werden und durch den ASN und/oder die FIA nicht nachprüfbar sind.</p>

<ul style="list-style-type: none"> - Issuing ASN: - Form Number: - Category: - Period: - - Valid to 31.12.XXXX - FIA Class: 	<ul style="list-style-type: none"> - zuständiger ASN: hier ist DMSB einzutragen - Diese Nummer wird vom DMSB eingetragen. - Kategorie gemäß Anhang I zum Anhang K, Auswahl über Drop Down Menü. - Periode gemäß Artikel 3.2 des Anhang K, Auswahl über Drop Down Menü, Jahreszahlen sind einzutragen - Gültigkeitsdauer wird vom DMSB eingetragen - FIA-Klasse: wird vom DMSB eingetragen
<p>The Original of this Document was filled in by the Applicant and verified by the ASN in accordance with appendix "K" to the International Sporting Code, for cars taking part in historic competitions. This certified copy of the original form remains the property of the FIA and, if replaced with a new form, must be returned to the issuing ASN which holds the original. During the whole competition the car must conform to all the declarations of this HTP</p>	<p>Das Original dieses Dokuments wurde vom Antragsteller in Übereinstimmung mit dem Anhang K zum Internationalen Sportgesetz ausgefüllt und vom ASN überprüft, für Fahrzeuge, die an historischen Wettbewerben teilnehmen. Diese beglaubigte Kopie des originalen Ausweises bleibt Eigentum der FIA und muss, wenn es durch ein neues Formular ersetzt wird, an den ausstellenden ASN (DMSB), der das Original hat, zurückgegeben werden. Während des gesamten Wettbewerbs muss das Fahrzeug mit allen Angaben dieses HTP übereinstimmen.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Make represented: - Model represented: - Year of specification: - - FIA identity no.: - Engine type: i.e. straight 4 OHC - - Engine capacity: - Corrected: - - FIA-Homologation form no. (if applicable): - Number of relevant valid pages of homologation form: 	<ul style="list-style-type: none"> - Repräsentierte Fahrzeugmarke: - Repräsentiertes Fahrzeugmodell: - Jahr des technischen Standes des Fahrzeuges bezogen auf die Periodenspezifikation, z.B. technischer Stand der Saison 1968. - Diese Nummer wird von der FIA vergeben. - Motortyp mit Angabe zur Ventilsteuerung: z.B. Reihenmotor Vierzylinder OHC (oben liegende Nockenwelle) - Effektiver Hubraum (ohne Hubraumkoeffizient), siehe 2.1 m - Einstufungshubraum unter Berücksichtigung eines Hubraumfaktors (Berechnungsformel siehe Position 2.1.m, Motor) - FIA-Homologations-Nr. (falls zutreffend): - Anzahl der gültigen Seiten des Homologationsblattes für die entsprechende Periode: (wird vom DMSB ausgefüllt)
<p>Siehe Fotohinweise vorne</p>	
	<p>Der Rest der Seite 1 (unter dem Foto) wird vom DMSB ausgefüllt.</p>
<p>Zu Seite 2</p>	
<p>Siehe Fotohinweise vorne</p>	
<p><u>In case of homologated car only:</u> if extensions of the original homologation form are used (in accordance with Appendix K), their numbers must be entered below:</p>	<p><u>Nur für homologierte Fahrzeuge:</u> Falls Nachträge zum ursprünglichen Homologationsblatt verwendet werden (in Übereinstimmung mit dem Anhang K) muss deren Nachtrags-Nr. nachstehend angegeben werden:</p>

<p><u>In case of homologated cars</u> bodywork may only be altered on Competition Grand Touring Cars (GTS) before Period G and on Competition Touring and GTS cars from Period G onwards according to Appendix J of the period. For the avoidance of any doubt there must be attached to this document evidence of Period Specification of changed bodywork according to Appendix K, over stamped by the issuing ASN as authorisation.</p> <p>For non-homologated cars and homologated cars with non-standard bodywork, a period picture of the model has to be show below.</p> <p>period image. Event: _____ ; date of event: _____</p> <p><u>Important:</u> If this car/model has no International History, tick this box</p>	<p><u>Bei homologierten Fahrzeugen</u> darf die Karosserie nur an Renn-GT (GTS)-Fahrzeugen vor Periode G und an Renn-Tourenwagen und GTS-Fahrzeugen ab Periode G in Übereinstimmung mit dem Anhang J der Periode geändert werden. Um jeden Zweifel auszuschließen, muss diesem Dokument ein Nachweis der Periodenspezifikation der geänderten Karosserie gemäß Anhang K beigefügt und vom zuständigen ASN (DMSB) überstempelt werden.</p> <p>Bei Fahrzeugen ohne Homologation und homologierten Fahrzeugen mit nicht serienmäßiger Karosserie muss unten ein periodenspezifisches Foto dieses Fahrzeugmodells abgebildet sein.</p> <p>Periodenspezifisches Foto. Veranstaltung: _____ ; Veranstaltungsdatum: _____ Hier sind die Veranstaltung und das Datum zu benennen, an dem das periodenspezifische Foto aufgenommen wurde.</p> <p><u>Wichtig:</u> Falls das Fahrzeug/Modell keine internationale Wettbewerbsgeschichte hat, ankreuzen.</p>
Zu Seite 3	
<u>Section 1 Chassis, suspension</u>	<u>Teil 1 Fahrgestell, Radaufhängung</u>
<p>1.1 Chassis frame</p> <p>a) Is the car fitted with a chassis to the period specifications?</p> <p>b) Clarification:</p> <p>c) Construction (girder, tubular, monocoque, integral body or self supporting body):</p> <p>d) Materials:</p>	<p>1.1 Fahrgestell-Rahmen</p> <p>a) Entspricht das Fahrgestell der Periodenspezifikation?</p> <p>b) Erläuterung:</p> <p>c) Bauart (Kastenrahmen, Rohrrahmen, Monocoque, <u>selbsttragende Karosserie = integral body or self supporting body</u>):</p> <p>d) Material:</p>
<p>1.2 Front suspension</p> <p>a) Is the suspension as per the period specifications and dimensions?</p> <p>b) Clarification:</p> <p>c) Type of suspension (rigid axle, wishbones, de Dion, etc.):</p> <p>d) Type of spring (coil, leaf, torsion bar, etc.):</p> <p>e) Type of dampers (friction, lever, telescopic, etc.):</p> <p>f) Are the dampers adjustable?</p> <p>g) If yes to [f], state the numbers of adjusters per damper:</p> <p>h) Material of the damper: steel, aluminium</p> <p>i1) Is the geometry of suspension adjustable?</p> <p>i2) Is the height of suspension adjustable?</p> <p>j) If yes to i1 and /or i2, specify the method (Uniball joints, different mountings, etc.):</p> <p>k) Is it fitted with an anti-roll bar?</p> <p>l) If yes, is this bar adjustable?</p> <p>m) Are sensors fitted?</p> <p>n) If yes, list the sensors:</p>	<p>1.2 Vorderradaufhängung</p> <p>a) Entspricht die Aufhängung der Periodenspezifikation und Abmessungen?</p> <p>b) Erläuterung:</p> <p>c) Typ der Radaufhängung (Starrachse, Einzelradaufhängung, De Dion, usw.)</p> <p>d) Federart (Schraubenfeder, Blattfeder, Drehstab, usw.)</p> <p>e) Stoßdämpfer (Reibungsstoßdämpfer, Hebelstoßdämpfer, Teleskopstoßdämpfer, usw.)</p> <p>f) Sind die Stoßdämpfer einstellbar?</p> <p>g) Falls ja zu [f], geben Sie die Anzahl der Einstellmöglichkeiten pro Dämpfer an:</p> <p>h) Material der Stoßdämpfer: Stahl, Aluminium</p> <p>i1) Ist die Achsgeometrie verstellbar?</p> <p>i2) Ist die Aufhängung höhenverstellbar?</p> <p>j) Falls ja zu i1 und/oder i2, mit welcher Methode (Uniballgelenke, unterschiedliche Befestigungspunkte usw.)?</p> <p>k) Ist ein Stabilisator eingebaut?</p> <p>l) Falls ja, ist der Stabilisator verstellbar?</p> <p>m) Sind Sensoren eingebaut?*</p> <p>n) Falls ja, Sensoren auflisten:</p>

	*Hinweis: Es sind Sensoren gefragt, die Signale an ein elektronisches Steuergerät liefern.
Zu Seite 4	
Siehe Fotohinweise vorne	
Zu Seite 5	
<p>1.3 Rear suspension</p> <p>a) Are the suspension and dimensions as per the period specification?</p> <p>b) Clarification:</p> <p>c) Type of suspension (rigid axle, wishbones, de Dion, etc.):</p> <p>d) Type of spring (coil, leaf, torsion bar, etc.):</p> <p>e) Type of dampers (friction, lever, telescopic, etc.):</p> <p>f) Are the dampers adjustable?</p> <p>g) If yes to [f], state the numbers of adjusters per damper:</p> <p>h) Material of the damper: steel, aluminium</p> <p>i1) Is the geometry of suspension adjustable?</p> <p>i2) Is the height of suspension adjustable?</p> <p>j) If yes to i1 and /or i2, specify the method (Uni-ball joints, different mountings, etc.):</p> <p>k) Is it fitted with an anti-roll bar</p> <p>l) If yes, is this bar adjustable?</p> <p>m) Are sensors fitted?</p> <p>n) If yes, list the sensors:</p>	<p>1.3 Hinterradaufhängung</p> <p>a) Entspricht die Aufhängung und deren Abmessungen der Periodenspezifikation?</p> <p>b) Erläuterung</p> <p>c) Typ der Radaufhängung (Starrachse, Einzelradaufhängung, De Dion, usw.)</p> <p>d) Federart (Schraubenfeder, Blattfeder, Drehstab, usw.)</p> <p>e) Stoßdämpfer (Reibungsstoßdämpfer, Hebelstoßdämpfer, Teleskopstoßdämpfer, usw.)</p> <p>f) Sind die Stoßdämpfer einstellbar?</p> <p>g) Falls ja zu [f], geben Sie die Anzahl der Einstellmöglichkeiten pro Dämpfer an:</p> <p>h) Material der Stoßdämpfer: Stahl, Aluminium</p> <p>i1) Ist die Achsgeometrie verstellbar?</p> <p>i2) Ist die Aufhängung höhenverstellbar?</p> <p>j) Falls ja zu i1 und/oder i2, mit welcher Methode (Uniballgelenke, unterschiedliche Befestigungspunkte usw.)?</p> <p>k) Ist ein Stabilisator eingebaut?</p> <p>l) Falls ja, ist der Stabilisator verstellbar?</p> <p>m) Sind Sensoren eingebaut?*</p> <p>n) Falls ja, Sensoren auflisten:</p> <p>*Hinweis: Es sind Sensoren gefragt, die Signale an ein elektronisches Steuergerät liefern.</p>
Zu Seite 6	
Siehe Fotohinweise vorne	
Zu Seite 7	
Section 2 Engine	Teil 2 Motor
<p>2.1 Engine</p> <p>a) Is the engine as per the period specification for this chassis?</p> <p>b) Clarification:</p> <p>c) Is the position of the engine as per the period specifications?</p> <p>d) Clarification:</p> <p>e) Is the cylinder block cast using the period specification material and dimensions? Specify material:</p> <p>f) Clarification:</p> <p>g) Is the cylinder head cast using the period specification material and dimensions? Specify material: Casting number:</p> <p>h) Clarification:</p>	<p>2.1 Motor</p> <p>a) Entspricht der Motor der Periodenspezifikation gemäß Fahrgestell?</p> <p>b) Erläuterung:</p> <p>c) Befindet sich der Motor in seiner periodenspezifischen Position?</p> <p>d) Erläuterung:</p> <p>e) Entspricht der Motorblock und dessen Material der Periodenspezifikation? Materialangabe:</p> <p>f) Erläuterung:</p> <p>g) Entspricht der Zylinderkopf und dessen Material der Periodenspezifikation? Materialangabe: Gußnummer:</p> <p>h) Erläuterung:</p>

i)	Make	Casting number of the block	i)	Marke	Gußnummer des Motorblocks
j)	Year of manufacture	Operating method: (2-stroke/4-stroke)	j)	Baujahr	Arbeitsprinzip (2-Takt/4-Takt)
k)	Number of cylinders	Configuration (straight, Vee, etc.)	k)	Anzahl der Zylinder	Zylinderanordnung (Reihe, V, Boxer, usw.)
l)	Bore: original	Stroke: original	l)	Zyl. Bohrung: original	Kolbenhub: original
	actual	actual		aktuell	aktuell
m)	Engine Capacity: original	Engine Capacity: actual	m)	Gesamthubraum: original	Gesamthubraum: gegenwärtig

- n) Number of intake ports:
Number of plugs per cylinder:
Number of exhaust ports:
Number of valves per cylinder:
Number of transportation ports (in case of two stroke engines):
Number of rotors (in case of wankel/rotary engine):
- o) Valves sizes to period specifications?
- p) Clarification:
- q) Are sensors fitted?
- r) If yes, list the sensors:

Hubraumberechnung:

$$V = 0,7854 \cdot b \cdot b \cdot h \cdot n$$

V = Hubraum in cm³
(Angabe mit 2 Nachkommastellen, z.B. 1998.39)
b = Zylinderbohrung in cm
h = Kolbenhub in cm
n = Anzahl der Zylinder

- n) Anzahl der Einlasskanäle
Anzahl der Zündkerzen pro Zylinder
Anzahl der Auslasskanäle
Anzahl der Ventile je Zylinder
Anzahl der Überströmkanäle (bei Zweitaktmotoren)
Anzahl der Rotoren (bei Kreiskolbenmotoren)
- o) Entspricht die Ventilgröße (Durchmesser des Ventiltellers) der Periodenspezifikation?
- p) Erläuterung:
- q) Sind Sensoren eingebaut?*
- r) Falls ja, Sensoren auflisten:

*Hinweis: Es sind Sensoren gefragt, die Signale an ein elektronisches Steuergerät liefern.

Zu Seite 8

2.2 Ignition

- a) Is the system as per the period specifications?
- b) Clarification
- c) Type (magneto, breaker/coil, etc.):
- d) If the ignition is electronic, specify the make and principal
- e) Are sensors fitted
- f) If yes, list the sensors:

2.3 Fuel feed

- a) Are the make, type and number of carburetors/injection as per the period specification?
- b) Clarification:
- c) Carburettor: Number:, Make:, Type:, Ø of venturi in mm
- d) Injection:., Make:, Type:
- e) If an air restrictor is fitted, diameter of the restrictor: mm

2.2 Zündung

- a) Entspricht das Zündsystem der Periodenspezifikation?
- b) Erläuterung
- c) Typ (Magnetzündung, Spule/Verteiler usw.)
- d) Falls elektronisch, Hersteller und Prinzip angeben
- e) Sind Sensoren eingebaut?*
- f) Falls ja, Sensoren auflisten:

*Hinweis: Es sind Sensoren gefragt, die Signale an ein elektronisches Steuergerät liefern.

2.3 Gemischaufbereitung

- a) Entsprechen Marke, Typ und Anzahl der Vergaser / Einspritzung der Periodenspezifikation?
- b) Erläuterung
- c) Vergaser: Anzahl:, Hersteller: Typ: (z.B. 45 DCOE), Ø des Venturi in mm

<p>f) If supercharged, is the supercharger as per the period specification? g) Clarification: h) Supercharger:, Make:, Type:, Number: i) If an air cooler is fitted, is it as per the period specifications? j) Clarification: k) Are sensors fitted? l) If yes, list the sensors:</p>	<p>d) Kraftstoffeinspritzung:, Marke:, Typ: e) Falls ein Luftbegrenzer eingebaut ist, Durchmesser des Luftbegrenzers in mm f) Falls aufgeladen, entspricht die Aufladung der Periodenspezifikation? g) Erläuterung h) Aufladung: Hersteller:, Typ:, Anzahl: i) Falls ein Ladeluftkühler eingebaut ist, entspricht dieser der Periodenspezifikation? j) Erläuterung: k) Sind Sensoren eingebaut?*</p> <p>l) Falls ja, Sensoren auflisten:</p> <p>*Hinweis: Es sind Sensoren gefragt, die Signale an ein elektronisches Steuergerät liefern.</p>
--	---

Zu Seite 9

<p>2.4 Fuel system</p> <p>a) Is the fuel system as per the period specification? b) Clarification: c) Type of fuel feed (gravity, mechanical pump, electric pump, etc.) d) Is a fuel cooler fitted? e) Is the fuel tank as per the period specification's location? Does it comply with Appendix K? f) Clarification: g) Are sensors fitted? h) If yes, list the sensors:</p> <p>2.5 Lubrication</p> <p>a) Is the system as per the period specification? b) Clarification: c) Type (wet sump, dry sump, etc.): d) Is an oil cooler fitted? e) If yes, is the cooler as per the period specifications? f) If no, specify and justify the changes in relation to the period specification: g) Is a main circuit oil filter fitted (pre war only)? h) Are sensors fitted? i) If yes, list the sensors:</p>	<p>2.4 Kraftstoffsystem</p> <p>a) Entspricht das Kraftstoffsystem der Periodenspezifikation? b) Erläuterung: c) Typ der Kraftstoffzufuhr (Schwerkraft, mechanische oder elektrische Pumpe usw.) d) Ist ein Kraftstoffkühler eingebaut? e) Befindet sich der Kraftstofftank an der periodenspezifischen Position? Entspricht er dem Anhang K? f) Erläuterung: g) Sind Sensoren eingebaut?*</p> <p>h) Falls ja, Sensoren auflisten:</p> <p>*Hinweis: Es sind Sensoren gefragt, die Signale an ein elektronisches Steuergerät liefern.</p> <p>2.5 Motorschmierung</p> <p>a) Entspricht das System der Periodenspezifikation? b) Erläuterung: c) Typ des Systems (Ölsumpf, Trockensumpf, usw.) d) Ist ein Ölkühler eingebaut? e) Falls ja, entspricht der Ölkühler der Periodenspezifikation? f) Falls nein, spezifizieren und <u>begründen</u> Sie die Änderungen zur Periodenspezifikation: g) Ist ein Hauptkreisölfilter montiert (nur bei Vorkriegsfahrzeugen auszufüllen) h) Sind Sensoren eingebaut?*</p> <p>i) Falls ja, Sensoren auflisten:</p> <p>*Hinweis: Es sind Sensoren gefragt, die Signale an ein elektronisches Steuergerät liefern.</p>
--	---

Zu Seite 10

Siehe Fotohinweise vorne

<u>Section 3 Transmission</u>	<u>Teil 3 Kraftübertragung</u>
<p>3.1 Gearbox</p> <p>a) Is the gearbox as per the period specification?</p> <p>b) Clarification:</p> <p>c) Make: Type:</p> <p>d) Number of forward gears:, reverse gear:</p> <p>e) Number of teeth (for homologated cars only):</p> <p>1st – 6th gear Constant Alternatives listed in section 9</p> <p>e) Is an oil cooler fitted?</p> <p>f) If yes, is it as per the period specification?</p> <p>g) Are sensors fitted?</p> <p>h) If yes, list the sensors:</p>	<p>3.1 Getriebe</p> <p>a) Entspricht das Getriebe der Periodenspezifikation für dieses Fahrzeug?</p> <p>b) Erläuterung:</p> <p>c) Marke: Typ: (z.B. synchronisiert)</p> <p>d) Anzahl der Vorwärtsgänge:, Rückwärtsgang:</p> <p>e) Nur für homologierte Fahrzeuge: Zähnezahle der Getriebebezhnräder je Gangstufe als Verhältnis der Zähnezahle z.B. 16:32 1. bis 6. Gang Konstante z. B: ein Vorgelege Alternativen sind in Teil 9 aufgelistet (ggfl. ankreuzen und Angaben im Teil 9 eintragen)</p> <p>e) Ist ein Ölkühler eingebaut?</p> <p>f) Falls ja, entspricht dieser der Periodenspezifikation?</p> <p>g) Sind Sensoren eingebaut?*</p> <p>h) Falls ja, Sensoren auflisten:</p> <p>*Hinweis: Es sind Sensoren gefragt, die Signale an ein elektronisches Steuergerät liefern.</p>
<p>3.2 Final drive</p> <p>a) Driven wheels Front / Rear:</p> <p>b) Drive method (shaft, chain, etc.)</p> <p>c) Is the final drive ratio as per the period specification?</p> <p>d) Specify the number of teeth used:</p> <p>e) Specify the other number of teeth available as a period specification:</p> <p>f) Is the differential a limited slip differential?</p> <p>g) If yes, Make:, Model:, System: (eg. slit, sliding block)</p> <p>h) Is an oil cooler fitted?</p> <p>i) if yes, is it as per the period specification?</p> <p>j) Are Sensors fitted?</p> <p>k) if yes, list the sensors:</p>	<p>3.2 Achsantrieb/Differenzial</p> <p>a) Angetriebene Räder (hinten, vorne, alle vier)</p> <p>b) Antrieb (Welle, Kette usw.)</p> <p>c) Wird die Übersetzung aus der Periodenspezifikation benutzt?</p> <p>d) Die verwendete Zähnezahle als Verhältnis angeben (Differenzial nicht Getriebe, z.B. 8:32)</p> <p>e) Die als Ausstattungsvariante angegebenen alternativen Zähnezahle gemäß der Periodenspezifikation auflisten:</p> <p>f) Ist ein Sperrdifferenzial eingebaut?</p> <p>g) Falls ja, Marke:, Modell:, welches System: (z.B. Lamelle = disc, Gleitstein = sliding block)</p> <p>h) Ist ein Ölkühler eingebaut?</p> <p>i) Falls ja, entspricht dieser der Periodenspezifikation?</p> <p>j) Sind Sensoren eingebaut?*</p> <p>k) Falls ja, Sensoren auflisten:</p> <p>*Hinweis: Es sind Sensoren gefragt, die Signale an ein elektronisches Steuergerät liefern.</p>

<u>Section 4 Brakes & Steering</u>	<u>Teil 4 Bremsen und Lenkung</u>
<p>4.1 Brakes</p> <p>a) Is the braking system as per the period specifications?</p> <p>b) Clarification:</p> <p>c) Actuation (cable, rod, hydraulic, etc.): front: rear: other option:</p> <p>d) Is the braking system assisted?</p> <p>e) specify the system:</p>	<p>4.1 Bremsen</p> <p>a) Entspricht das Bremssystem der Periodenspezifikation?</p> <p>b) Erläuterung:</p> <p>c) Betätigung (Seilzug, Stab, hydraulisch): vorne: hinten: andere Option:</p> <p>d) Ist das Bremssystem unterstützt?</p> <p>e) System der Unterstützung benennen:</p>

<p>f) Make: front: rear: g) If drum brakes: Drum diameter Front:, Rear:, Other: Shoe width Front:, Rear:, Other: h) If disc brakes: Disc diameter Front/Rear: Max. disc thickness Front/Rear: Ventilated disc: Front/Rear: Callipers: Material at front: Number of pistons per front calliper: Material at rear: Number of pistons per rear calliper: i) Are sensors fitted? j) If yes, list the sensors:</p>	<p>f) Marke: vorne: hinten: g) Trommeldurchmesser: vorne:, hinten:, andere: Bremsbackenbreite: vorne:, hinten:, andere h) Bremsscheibendurchmesser: vorne/hinten: max. Scheibendicke: vorne/hinten: Bremsscheiben belüftet: vorne/hinten: Bremssattel: Material vorne: Anzahl der Bremssattelkolben vorne: Material hinten: Anzahl der Bremssattelkolben hinten: i) Sind Sensoren eingebaut?*</p> <p>j) Falls ja, Sensoren auflisten:</p> <p>*Hinweis: Es sind Sensoren gefragt, die Signale an ein elektronisches Steuergerät liefern.</p>
<p>4.2 Steering a) Is the steering as per the period specifications? b) Clarification: c) Type (Rack & Pinion, Worm & roller, etc.): d) Is the steering assisted? e) Specify the system: f) Are sensors fitted? g) If yes, list sensors:</p>	<p>4.2 Lenkung a) Entspricht die Lenkung der Periodenspezifikation? b) Erläuterung: c) Type (Zahnstangenlenkung, Schneckenlenkung usw.) d) Ist die Lenkung unterstützt? e) System der Unterstützung benennen: f) Sind Sensoren eingebaut? g) Falls ja, Sensoren auflisten:</p> <p>*Hinweis: Es sind Sensoren gefragt, die Signale an ein elektronisches Steuergerät liefern.</p>
Zu Seite 13	
<u>Section 5 Wheels</u>	<u>Teil 5 Räder</u>
<p>5.1 Wheels a) Are the wheels as per the period specifications? b) Clarification: c) Are the wheels in multiple parts? d) Are the diameter and the width of the wheels as per the period specification? e) Clarification: f) Type and material (Wire, pressed steel, alu alloy, magnesium alloy etc.): front: rear: g) Diameter / widths of rims at the front: Diameter:, Width: h) Diameter / widths of rims at the rear: Diameter:, Width: i) Are sensors fitted? j) If yes, list the sensors:</p>	<p>5.1 Räder (Felge und Radschüssel) a) Entsprechen die Räder der Periodenspezifikation? b) Erläuterung c) Sind die Räder mehrteilig? d) Sind Durchmesser und Breite der Räder periodenspezifisch? e) Erläuterung: f) Typ und Material (Speichen, gepresstes Stahl, Aluminiumlegierung, Magnesiumlegierung, usw.): vorn: hinten: g) Durchmesser / Breite der Felge vorne in Zoll: Durchmesser:, Breite: h) Durchmesser / Breite der Felge hinten in Zoll: Durchmesser:, Breite: i) Sind Sensoren eingebaut?*</p> <p>j) Falls ja, Sensoren auflisten:</p> <p>*Hinweis: Es sind Sensoren gefragt, die Signale an ein elektronisches Steuergerät liefern.</p>
<u>Section 6 Bodywork, Lighting</u>	<u>Teil 6 Karosserie, Beleuchtung</u>
<p>6.1 Body a) Is the body the original one for that chassis? b) If no, is the body as per the period specifications?</p>	<p>6.1 Karosserie a) Entspricht die Kombination Karosserie-Fahrgestell der Originalausführung? b) Falls nein, entspricht die Karosserie der Periodenspezifikation?</p>

c) Clarification: d) Is all material of the body as per the period specification? e) main material:, If other material used, specify material and body parts: f) Type (single seater, coupe, etc.): g) Number of seats: h) Number of doors:	c) Erläuterung: d) Entspricht das Material der kompletten Karosserie der Periodenspezifikation? e) Hauptmaterial:, Falls anderes Material verwendet wird, betreffende Karosserieteile und deren Material benennen f) Typ (Einsitziger Rennwagen, Coupé, Limousine, usw.): g) Anzahl der Sitze: h) Anzahl der Türen:
--	--

6.2 Aerodynamic Devices (cars built after 1965 only) a) Are these devices as per period specifications? b) Clarification: c) Measurements see extension "Aerodynamic devices (measurements)"	6.2. Aerodynamische Vorrichtungen (nur für Fahrzeuge mit Baujahr nach 1965) a) Entsprechen die Flügel (Spoiler) der Periodenspezifikation? b) Erläuterung: c) Maße siehe Anhang „Aerodynamische Hilfsmittel (Bemaßung) zum HTP
--	--

Zu Seite 14

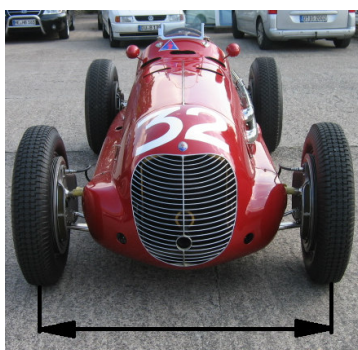
6.3 Lighting a) Is the lighting as per the period specifications? b) If no, specify and justify the changes in relation to the period specifications: c) Is a generator fitted? d) If yes, type: dynamo/alternator/other, specify and justify	6.3 Beleuchtungsanlage a) Entspricht das Beleuchtungssystem der Periodenspezifikation? b) Falls nein, spezifizieren und <u>begründen</u> sie die Änderungen zur Periodenspezifikation: c) Ist eine Lichtmaschine eingebaut? d) Falls ja, Typ: Gleichstromlichtmaschine/Wechselstromlichtmaschine/andere, benennen und begründen
--	--

Section 7 Dimensions

Teil 7 Abmessungen

7.1 Dimensions a) Wheelbase Right: mm Left: mm b) Only for homologated cars from period G2 onwards, body width at centre line of axles: Original front/rear: Current: front/rear c) For all other cases, track (measured between centres of tyre treads): Original front/rear: Current: front/rear	7.1 Abmessungen a) Radstand (horizontales Maß zwischen Radnabenmitte vorn und Radnabenmitte hinten): Rechts/Links: b) Nur für homologierte Fahrzeuge ab Periode G2, Karosseriebreite auf Ebene der Radnabenmitte: Original vorn/hinten: Gegenwärtig vorn/hinten c) Für alle anderen Fahrzeuge, Spurweite (Maß zwischen den Laufflächenmitten der Reifen) Original vorn/hinten: Gegenwärtig vorn/hinten
--	---

Für nichthomologierte Fahrzeuge und homologierte Fahrzeuge bis einschließlich Periode G1 sind die Spurweiten anzugeben.



Für homologierte Fahrzeuge ab der Periode G2 sind die Karosseriebreiten gemäß folgendem Foto anzugeben.



d) Minimum weight: e) Clarification:	d) Mindestgewicht: e) Erläuterung:
Section 8 Drawings and/or pictures	Teil 8 Zeichnungen und/oder Bilder
If necessary, drawings and/or pictures of the aerodynamic devices, suspension etc.	Falls erforderlich, Zeichnungen und/oder Bilder der Aerodynamischen Einrichtungen, Radaufhängung usw.
Section 9 Additional pieces of Information	Teil 9 Zusätzliche Angaben
If necessary, list of alternatives (gear box ratios, etc.)	Falls notwendig, Auflistung von Alternativen (Getriebeübersetzungen, usw.)
Zu Seiten 15 - 18	
Section 10 Extension Mandatory Photos	Teil 10 Anhang Pflichtfotos
Siehe Fotohinweise vorne	
Zu Seite 19	
Section 11 Documentary References	Teil 11 Nachweise und Quellenangaben
Draw up a list of technical and descriptive references to the car found in documents (books, periodicals, etc.) contemporary with its construction.	Auflistung von zeitgenössischen technischen Nachweisen und Erläuterungen für das Fahrzeugmodell aus Dokumenten (Bücher, Magazine usw.) mit Quellenangaben.
Zu Seiten 20-22	
Section 12 Extension Aerodynamic Devices	Teil 12 Anhang Aerodynamische Hilfsmittel
In den Tabellen sind Maßangaben entsprechend den Zeichnungen einzutragen: Seite 20: Für Tourenwagen und GT-Fahrzeuge Seite 21: Für alle Fahrzeuge, falls zutreffend Seite 22 oben: Für Sportwagen Seite 22 unten: Für Formelfahrzeuge	
Zu Seite 23	
Anhang Überrollvorrichtung – für <u>ALLE</u> Fahrzeuge	
<u>Extension – Roll Over Protection System</u>	<u>Anhang – Überrollvorrichtung</u>
1.1 Roll over protection system a) System in accordance with: - period specification (non homol. Cars only) - FIA homologation form - current appendix K - ASN certificate 1.2 FIA homologated system a) If on FIA homologation form: Name of manufacturer: Homologation number of the form: Number of the homologation extension: N.B.: A copy of the extension must be attached to the HTP	1.1 Überrollvorrichtung a) System gemäß: - Periodenspezifikation (nur für Fz. Ohne Homologation) - FIA Homologationsblatt - aktuellem Anhang K - ASN-Zertifikat Hinweis: Die Auswahl erfolgt über Drop Down Menü 1.2 FIA homologiertes System a) Falls gemäß FIA Homologation: Name des Herstellers: Homologationsnummer: Nummer des Homologationsnachtrages: Hinweis: Eine FIA-/ASN-beglaubigte Kopie der Homologation muss dem HTP beigefügt sein, siehe auch Artikel 4.1.4 des Anhang K.

<p>1.3 ASN certified system a) If certified by an ASN: Name of the ASN: Certificate/Test report number:</p> <p><u>N.B.:</u> A copy of the certificate must be attached to the HTP</p> <p>1.4 Appendix K system (selfmade) a) Main/Lateral bar Front bar Diagonals Other struts Cross braces Outer diameter (mm) Wall thickness (mm)</p> <p>b) Material specification: c) Drawing numbers according to App. K – App. VI (including the basic drawings and drawings of all options used)</p> <p>1.5 Period specification system a) Main/Lateral bar Front bar Diagonals Other struts Cross braces Outer diameter (mm) Wall thickness (mm)</p> <p>b) Material specification: c) Drawing numbers according to App. K – App. VI (including the basic drawings and drawings of all options used)</p> <p>d) Number of mounting points to the bodyshell/chassis:</p> <p>1.6 Further information, if necessary:</p>	<p>1.3 System gemäß ASN-Zertifikat a) Falls von einem ASN zertifiziert: Name des ASN: Zertifikats-/Prüfberichtsnummer:</p> <p><u>Hinweis:</u> Eine FIA-/ASN-beglaubigte Kopie des Zertifikats muss dem HTP beigelegt sein.</p> <p>1.4 Anhang K System (Eigenbau) a) Hauptbügel/Seitlicher Bügel Vorderer Bügel Diagonalstreben Andere Streben Kreuzstreben Außendurchmesser in mm Wandstärke in mm</p> <p>b) Materialspezifikation: c) Zeichnungsnummern gemäß Anhang K – Anhang VI bzw. Anhang V (Inklusive der Basiszeichnungen K-50 bzw. K-51 und Zeichnungen aller verwendeten Streben)</p> <p>1.5 Periodenspezifisches System a) Hauptbügel/Seitlicher Bügel Vorderer Bügel Diagonalstreben Andere Streben Kreuzstreben Außendurchmesser in mm Wandstärke in mm</p> <p>b) Materialspezifikation: c) Zeichnungsnummern gemäß Anhang K – Anhang VI bzw. Anhang V (Inklusive der Basiszeichnungen K-50 bzw. K-51 und Zeichnungen aller verwendeten Streben)</p> <p>d) Anzahl der Befestigungspunkte an der Karosserie/dem Chassis</p> <p>1.6 Weitere Angaben, falls notwendig</p>
Zu Seite 24	
Section 14 Technical Regulations	Teil 14 Technische Bestimmungen
<ul style="list-style-type: none"> – The car must comply with the technical regulations for group ___ of appendix J 19 ___ . – Or, the car must comply with the following technical regulations: ___ (from 19___). <p><u>The regulations of appendix K have priority.</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> – Das Fahrzeug muss die technischen Bestimmungen für die Gruppe ___ des Anhang J19 ___ erfüllen. – Oder, das Fahrzeug muss den folgenden technischen Bestimmungen entsprechen: ___(von 19__) <p><u>Die Bestimmungen des Anhang K haben Priorität.</u></p>
Section 15 Applicants` s Declaration	Teil 15 Erklärung des Antragstellers
<p>I as the owner or person who has been duly authorised by the owner to submit the application for the HTP, certify (I) that the information given is correct, and (II) that the authorising ASN will be immediately</p>	<p>Ich als Eigentümer oder Person, die von dem Besitzer bevollmächtigt wurde, den Antrag für den HTP einzureichen, bestätige (I), dass die Angaben richtig sind, und (II), dass der autorisierende ASN unverzüglich</p>

<p>notified should should any changes be made to the car after the present HTP has been issued. I furthermore acknowledge, that should the car not conform to the specification set forth herein at any time after issuance of the present HTP, this HTP may be immediately cancelled. I also undertake that any entry form for an FIA international event will be filled in according to the information on the present form.</p> <p>Name of the applicant: Name of the car owner: Full address: Licence number (if applicable): Date: Signature:</p>	<p>benachrichtigt wird, sollten Änderungen an dem Fahrzeug vorgenommen werden, nachdem der vorliegende HTP ausgestellt wurde. Ich bestätige weiterhin, sollte das Auto zu einem späteren Zeitpunkt nicht mehr der Spezifikation entsprechen, wie sie im vorliegenden HTP festgehalten wurde, kann der HTP sofort für ungültig erklärt werden. Ich verpflichte mich auch, dass jedes Nennformular für eine internationale Veranstaltung der FIA gemäß den Angaben auf dem vorliegenden Formular ausgefüllt wird.</p> <p>Name des Antragstellers Name des Fahrzeugbesitzers: Vollständige Adresse: Lizenz-Nr. (falls zutreffend) Datum: Unterschrift:</p>
<p>Caution: This document is intended solely to verify that, at the date of the inspection, the car appears to be eligible to compete in FIA-sanctioned events for Historic Vehicles (as defined in the International Sporting Code). It makes no representation as to the authenticity or history of the car. The ASN has not inspected the car for any purpose other than that specified above, and neither the ASN nor the FIA shall be held liable, in any way for the accuracy or fitness for a particular purpose (other than the purpose set forth above), of any information contained in this. Such information has been supplied by the applicant on behalf of the owner of the car, who remains solely responsible for its accuracy.</p>	<p>Vorsicht: Dieses Dokument wurde ausschließlich mit der Absicht ausgestellt zu bestätigen, dass das Fahrzeug am Tag der Inspektion geeignet erschien, an FIA-genehmigten Wettbewerben für Historische Fahrzeuge teilzunehmen (Definition im ISG). Es trifft keine Aussage über die Authentizität oder die Geschichte des Fahrzeugs. Der ASN hat das Fahrzeug nicht zu anderen als den oben genannten Zwecken inspiziert, und weder der ASN noch die FIA haften in irgendeiner Weise für die Richtigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck (außer dem oben beschriebenen Zweck), der darin enthaltenen Informationen. Diese Informationen wurden vom Antragsteller im Auftrag des Fahrzeugbesitzers übermittelt, der allein für deren Richtigkeit verantwortlich ist.</p>
<p><u>Change in Ownership</u></p>	<p><u>Besitzerwechsel</u></p>
<p>Name of the car owner: Full address: Licence number (if applicable):</p>	<p>Name des Fahrzeugbesitzers: Vollständige Adresse: Lizenz-Nr. (falls zutreffend)</p> <p>Neuer Eigentümer, falls sich die Eigentumsverhältnisse geändert haben (muss vom DMSB genehmigt werden). Hinweis: Hierzu muss der HTP inkl. einer Kopie des Kaufvertrages oder einer Übereignungsbestätigung an den DMSB geschickt werden.</p>
<p>Zu Seite 25</p>	
<p><u>Section 16 Eligibility checks</u></p>	<p><u>Teil 16 Zulässigkeitsprüfungen</u></p>
<p>If the car that is presented for an event is not in conformity with its HTP, refer to article 4.3.of appendix K. This Table, to be filled in only by FIA event officials and only when necessary, serves to Record any comments made subsequent to scrutineering at FIA international events.</p> <p>Date/Venue/ Comments/Name and Status of official</p>	<p>Falls das Auto bei einer Veranstaltung vorgeführt wird und nicht den Angaben im HTP entspricht, Verweis auf Artikel 4.3 des Anhang K Diese Tabelle ist auszufüllen, wenn ein Bericht über getroffene Maßnahmen notwendig ist, die sich aus der technischen Kontrolle bei internationalen Veranstaltungen für historische Fahrzeuge ergeben. Datum/Veranstaltung/Bemerkungen/Name und Status des Offiziellen.</p>

Zu Seite 26	
Section 17 Log Book	Teil 17 Logbuch
Hier ist nichts auszufüllen.	
Zu Seite 27	
<p>Only for single seater cars, two seater racing cars and any other cars equipped with a roll over protection system (ROPS) which is not homologated or which is not certified by an ASN.</p> <p>Tick the box (only one) that applies:</p> <ul style="list-style-type: none"> - I certify that the ROPS is as per period specification (Section 1.5 of page 23) - I certify that the ROPS is as per Appendix K / self made system in compliance with article 1.2.5.2 (b) of appendix VI to appendix K (Section 1.4 of page 23) <p>or</p> <ul style="list-style-type: none"> - I certify that the ROPS is as per Appendix K / self made system in compliance with article 1.2.5.2 (a) of appendix VI to Appendix K and that I have the relevant certificate substantiating the ROPS strength (Section 1.4.of page 23) <p>As the issuing ASN is unable to control the following technical parameters without affecting the structural, historical and/or patrimonial integrity of the car (analysis of the material impossible without partial destruction or sampling of material), the issuing ASN relies on the Applicants's representations and the issuing ASN and/or the FIA shall not in a way be held responsible for any incorrect, inaccurate, fals or misleading information provided herin by the Applicant.</p> <p>Main/Lateral bar Front bar Diagonals Other struts Cross braces Wall thickness (mm) Material specifications</p> <p>The items shown above are those claimed by the applicant based upon his best available knowledge</p> <p>Applicants first name: Applicants Last Name:</p> <p>Date:</p>	<p>Nur für einsitzige Rennwagen, zweisitzige Rennwagen und alle anderen Fahrzeuge, die mit einer Überrollvorrichtung ausgestattet sind, die nicht FIA-homologiert oder von einem ASN zertifiziert sind.</p> <p>Zutreffendes ankreuzen (nur eine Option)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ich bestätige, dass die Überrollvorrichtung der Periodenspezifikation entspricht (Abschnitt 1.5, Seite 23) - Ich bestätige, dass die Überrollvorrichtung eine Eigenbaukonstruktion gemäß Artikel 1.2.5.2 (b) des Anhang VI zum Anhang K ist (Abschnitt 1.4, Seite 23) <p>oder</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ich bestätige, dass die Überrollvorrichtung eine Eigenbaukonstruktion gemäß Artikel 1.2.5.2 (b) des Anhang VI zum Anhang K ist und ich habe dafür einen entsprechenden Festigkeitsnachweis (Abschnitt 1.4, Seite 23). <p>Da der ausstellende ASN die folgenden technischen Parameter nicht überprüfen kann ohne die strukturelle, historische und/oder patrimoniale Integrität des Fahrzeugs zu beeinträchtigen, stützt sich der ausstellende ASN auf die Darstellungen des Antragstellers und der ausstellende ASN und/oder die FIA können in keiner Weise für irgendwelche unkorrekten, ungenauen, falschen oder irreführenden Informationen verantwortlich gemacht werden, die der Antragsteller hierin macht.</p> <p>Hauptbügel/Seitlicher Bügel Vorderer Bügel Diagonalstreben Andere Streben Kreuzstreben Wandstärke in mm Materialspezifikationen</p> <p>Die oben aufgeführten Punkte sind diejenigen, die der Antragsteller auf der Grundlage seiner besten verfügbaren Kenntnisse angibt.</p> <p>Vorname des Antragstellers Nachname des Antragstellers</p> <p>Datum</p>
Name & Signature:	Name & Unterschrift

Bearbeitungsdauer

Falls der Antrag vollständig und korrekt beim DMSB ankommt, beträgt die Bearbeitungszeit ca. acht Wochen. In besonderen Fällen (z.B. bei exotischen Fahrzeugen) kann sich die Bearbeitungszeit verzögern.

Bei fehlenden Angaben oder Fotos kann keine Bearbeitung erfolgen!

Barcode-Aufkleber

Seitens der FIA wird bei historischen Fahrzeugen nach Anhang K, für die ein Historic Technical Passport (HTP) ausgestellt wurde, die Kennzeichnung durch je einen Barcode-Aufkleber am Fahrzeug und am FIA-Wagenausweis (HTP) vorgeschrieben. Das Anbringen des Aufklebers am Fahrzeug und eine in diesem Zusammenhang erforderliche Fahrzeugüberprüfung werden von einem DMSB-Sachverständigen (siehe Liste im Internet unter www.dmsb.de – Infos für Aktive – Automobilsport – Technische Dokumente – Wagenpässe und KFP) vorgenommen und auf Seite 27 des Wagenausweises bestätigt. Dies gilt auch für Fahrzeuge mit einer Straßenzulassung.



Barcode-Sticker für die Fahrzeuge
(50 mm x 20 mm mit FIA-Logo)



Barcode-Sticker für die HTP
(24 mm x 16 mm)